



Grangeneuve



# Journée Energie dans l'Agriculture

## Tagung Energie in der Landwirtschaft

**19.09.2024**

9h – 17h



Sponsors principaux  
Hauptsponsoren



**Agrar** LANDTECHNIK



Partenaires médias  
Medienpartner







## **Contenu** **Inhalt**

**4-5** **Bienvenue**  
Willkommen

**6-10** **Sponsors Or**  
Gold-Sponsoren

**12-13** **Conférences**  
Vorträge

**14-15** **Plan de la manifestation**  
Plan der Veranstaltung

**16** **Démonstrations**  
**et véhicules à essayer**  
Vorführungen  
und Probefahrzeuge

**18-22** **Sponsors Argent**  
Silber-Sponsoren

**24-25** **Partenaires Médias**  
Medienpartner

**26** **Restauration**  
Verpflegung

# Bienvenue

---

Chers visiteurs, Chères visiteuses,

Nous sommes ravis de vous accueillir aujourd'hui pour cette journée dédiée aux enjeux énergétiques, avec un accent particulier sur la production et l'utilisation de l'énergie verte dans l'agriculture, ainsi que sur les économies d'énergie.

Les questions énergétiques préoccupent de nombreuses personnes. Le monde agricole, ainsi que ses partenaires, jouent un rôle important non seulement dans les réflexions actuelles, mais aussi dans les innovations et les évolutions qui nous permettront de relever et de gagner de nombreux défis! L'agriculture fait partie de la solution et nous nous réjouissons d'y contribuer aujourd'hui!

Grangeneuve a réuni sur son site des acteurs et actrices clés pour faciliter un transfert de compétences. Trente stands d'entreprises et d'organisations spécialisées, accompagnés de démonstrations, de conseils pratiques, et huit conférences animées par des partenaires, sont à votre disposition pour répondre à toutes vos questions.

Les équipes de Grangeneuve se réjouissent de vous accueillir et d'échanger avec vous durant cette journée dans une ambiance conviviale.

Bienvenue à la Journée Energie dans l'Agriculture,  
bienvenue à Grangeneuve!

Pascal Toffel  
Directeur





Sehr geehrte Besucherinnen und Besucher!

Wir freuen uns, Sie heute zu einem Tag begrüßen zu dürfen, der den Energiefragen gewidmet ist und einen besonderen Schwerpunkt auf die Erzeugung und Nutzung von grüner Energie in der Landwirtschaft sowie auf Energieeinsparungen legt.

Energiefragen beschäftigen viele Menschen. Die Landwirtschaft sowie ihre Partner spielen nicht nur bei den aktuellen Überlegungen eine wichtige Rolle, sondern auch bei den Innovationen und Entwicklungen, mit denen wir viele Herausforderungen annehmen und gewinnen können! Die Landwirtschaft ist Teil der Lösung und wir freuen uns, heute einen Beitrag dazu leisten zu können!

Grangeneuve hat auf seinem Gelände Schlüsselakteure und -akteurinnen versammelt, um den Transfer von Kompetenzen zu erleichtern. Dreissig Stände von Unternehmen und spezialisierten Organisationen, begleitet von Demonstrationen, praktischen Tipps und acht von Partnern geleiteten Konferenzen stehen Ihnen zur Verfügung, um alle Ihre Fragen zu beantworten.

Die Teams von Grangeneuve freuen sich darauf, Sie an diesem Tag in einer freundlichen Atmosphäre zu empfangen und sich mit Ihnen auszutauschen.

Willkommen zum Tag der Energie in der Landwirtschaft,  
willkommen in Grangeneuve!

Pascal Toffel  
Direktor



**VOM RESTSTOFF ZUM WERTSTOFF  
WIR HABEN DAS GEEIGNETE VERFAHREN**

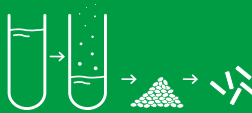
**DE LA MATIÈRE RÉSIDUELLE À LA MATIÈRE RECYCLABLE  
NOUS AVONS LA PROCÉDURE APPROPRIÉE**

Vergären  
*Fermenter*



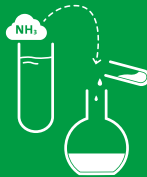
Biogas / Abwärme / Elektrizität  
*Biogaz / Chaleur / Électricité*

Eindampfen /  
Trocknen / Pelletieren  
*Évaporer / Sécher /  
Granuler*



Nährstoff-Konzentrat /  
Dünger-Pellets  
*Concentré /  
Granules de Nutriments*

Strippen  
*Stripage*



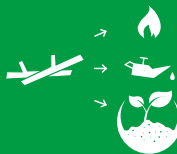
ASL (Ammonium-Sulfat-Lösung)  
ASS (Ammonium Sulfate Solution)

Ansäuern  
*Acidifier*



NH<sub>3</sub> Emissionen reduzieren  
*Réduction d'Emission NH<sub>3</sub>*

Pyrolysieren  
*Pyrolyser*



Biokohle (Terra Preta)  
*Biochar*

+41 41 499 60 00 | [www.arnold-partner.ch](http://www.arnold-partner.ch) | [info@arnold-partner.ch](mailto:info@arnold-partner.ch)

**Carello**

e-TRANSPORTER

## DES POSSIBILITÉS INFINIES

Tricycle de charge électrique Carello LDR-35



## UNENDLICH VIELE MÖGLICHKEITEN

Elektro-Lastendreirad Carello LDR-35

Notre responsable régional des ventes se tient à votre disposition :  
**RÉMY VAUCHER**, Vente Suisse Romande, **078 770 23 20**

Unsere Gebietsverkaufsleiter stehen Ihnen gerne zur Verfügung:  
**RETO MAUGWEILER**, Verkauf Ostschweiz, **076 463 51 15**  
**LUKAS WÜTHRICH**, Verkauf Mittelland, **079 294 28 30**

**Agrar** LANDTECHNIK

Plus que des solutions. Mehr als Lösungen.



## Le séchage du foin avec nos chauffages mobiles à pellets : économiques, écologiques, pratiques

Nos chauffages mobiles à pellets sont une solution idéale pour le séchage saisonnier du foin. Ces systèmes modulaires écologiques garantissent un séchage efficace du foin sans foyer d'humidité, même dans des conditions climatiques défavorables permettant ainsi un stockage parfait et une valeur nutritive élevée de votre fourrage.

Un forfait sur mesure ! Les agriculteurs intéressés peuvent louer à prix fixe pour la période de mai à septembre, une ou plusieurs chaudières à pellets mobiles selon le volume du séchoir. Ajoutez à cela le coût des pellets – Selon les situations nous conseillons des silos d'une contenance comprise entre 1 et 12 tonnes de pellets, et l'énergie est facturée à l'heure d'utilisation effective du chauffage. Le système est livré rapidement, directement connecté à la prise d'air froid du souffleur de foin et est immédiatement prêt à l'emploi.

Notre service de dépannage 7 jours sur 7 vous garantit que le foin puisse être séché en toute sécurité et à tout moment.

021 311 08 01  
[www.sutergroupe.ch](http://www.sutergroupe.ch)  
[info@sutergroupe.ch](mailto:info@sutergroupe.ch)





# KliK

Programmes de soutien dans le domaine de l'agriculture

## Renforcez votre agriculture grâce à de nombreuses possibilités de soutien!

La Fondation KliK vous propose une large palette de programmes de soutien parfaitement adaptés à vos besoins – que vous souhaitiez acquérir un chargeur agricole électrique, investir dans un chauffage de serre respectueux du climat ou protéger l'environnement par d'autres mesures.

Vers l'aperçu  
des programmes





# PARTENAIRE DE VOTRE TRANSITION ÉNERGÉTIQUE

Spécialistes des énergies renouvelables, nous sommes un partenaire idéal pour le secteur agricole. Grâce à notre expertise, nous proposons des solutions durables pour répondre aux défis énergétiques auxquels vous faites face.









**Les conférences ont lieu dans la ferme (entrée côté Fribourg)**  
**Chaque conférence propose une traduction simultanée (FR-DE)**

---

<b>09h45 - 10h15</b>	<b>Energie solaire MOBILE: conditions-cadres et défis</b> Bernhard Aeschlimann, agriculteur
<b>10h30 - 11h00</b>	<b>Prévention des incendies (bâtiment)</b> Yves Savary et Roman Jungo, ECAB, experts prévention
<b>11h00 - 12h00</b> <b>Sur la galerie</b>	<b>Partie officielle (sans traduction simultanée)</b> <b>Energie dans l'agriculture: perspectives politiques et macro-économiques</b> Didier Castella, Conseiller d'Etat Serge Boschung, Chef de service Christine Bulliard-Marbach, Conseillère nationale Hannah von Ballmoos Hofer, Présidente d'AgroCleanTech
<b>12h15 - 12h45</b>	<b>Développement et gestion d'un petit réseau de chaleur à distance avec chauffage à bois</b> Bruno Holenstein, ingénieur forestier, Directeur d'Energie Bois Suisse
<b>13h00 - 13h30</b>	<b>L'agriculteur et l'agricultrice comme producteurs d'énergie: opportunités?</b> Stéphane Genoud, HES-SO Valais-Wallis
<b>13h45 - 14h15</b>	<b>Quand le passé enseigne le futur: autonomie domestique à prix plancher grâce au solaire thermique</b> Pascal Cretton, responsable technique, Sebasol
<b>14h30 - 15h00</b>	<b>Rénover et réduire la consommation énergétique de son habitation: enjeux pour les bâtiments anciens ou protégés</b> Yanaelle Sciboz et Théo Perrelet, collaborateur/trice scientifiques HES Conférence co-organisée par Energie-FR et l'institut TRANSFORM de la HEIA-FR
<b>15h15 - 15h45</b>	<b>Concept pour une étable économe en énergie et performante</b> Patrick Bucher, gérant, ATX Suisse GmbH

---

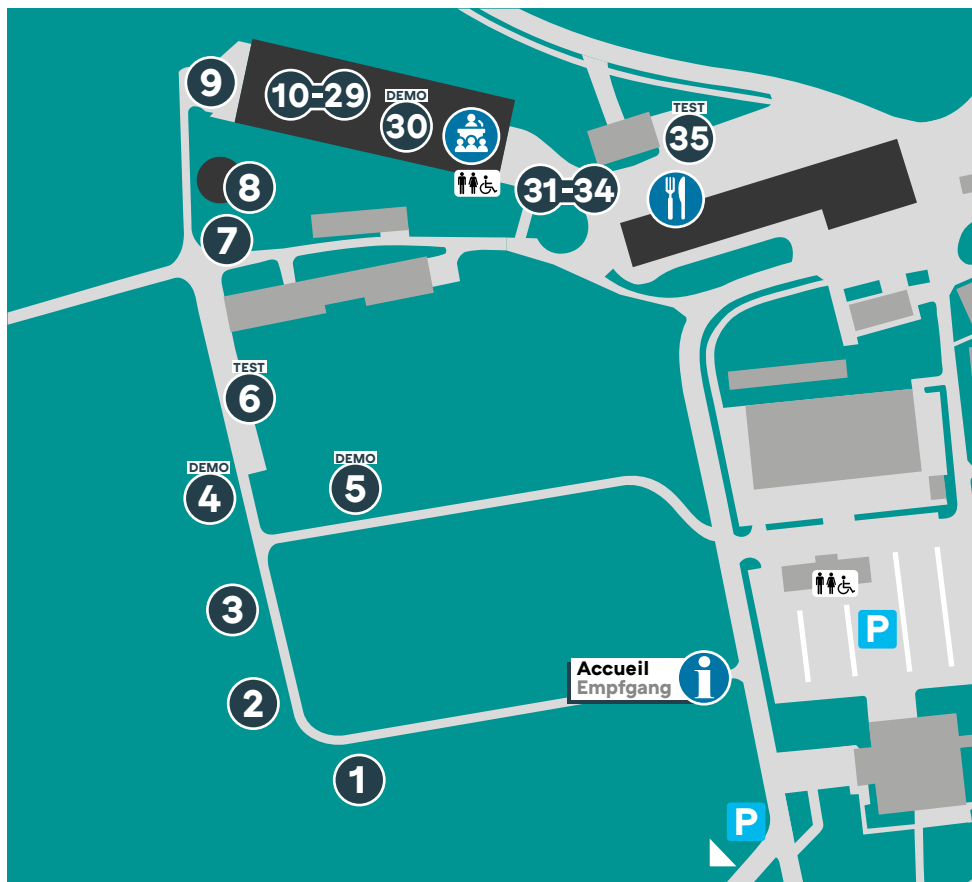




**Die Vorträge finden auf dem Bauernhof statt (Eingang Richtung Freiburg)**  
**Jede Konferenz bietet eine Simultanübersetzung an (FR-DE)**

- 
- 09:45 - 10:15 Uhr**    **MOBILE Solarenergie: Rahmenbedingungen und Herausforderungen**  
Bernhard Aeschlimann, Landwirt
- 
- 10:30 - 11:00 Uhr**    **Vorbeugender Brandschutz (Gebäude)**  
Yves Savary und Roman Jungo, KGV, Präventionsexperten
- 
- 11:00 - 12:00 Uhr**    **Offizieller Teil (ohne Simultanübersetzung)**  
**Auf der Galerie**    **Energie in der Landwirtschaft: Politische und makroökonomische Perspektiven**  
Didier Castella, Staatsrat  
Serge Boschung, Amtsvorsteher  
Christine Bulliard-Marbach, Nationalrätin  
Hannah von Ballmoos Hofer, Präsidentin von AgroCleanTech
- 
- 12:15 - 12:45 Uhr**    **Entwicklung und Betrieb eines kleinen Fernwärmenetzes mit Holzheizung**  
Bruno Holenstein, Forstingenieur, Geschäftsleiter  
Holzenergie Schweiz
- 
- 13:00 - 13:30 Uhr**    **Der Landwirt und die Landwirtin als Energieerzeuger: Chancen?**  
Stéphane Genoud, HES-SO Valais-Wallis
- 
- 13:45 - 14:15 Uhr**    **Die Vergangenheit lehrt die Zukunft: Solarenergie für ein unabhängiges Leben zu niedrigen Preisen**  
Pascal Cretton, Technischer Leiter, Sebasol
- 
- 14:30 - 15:00 Uhr**    **Renovierung und Senkung des Energieverbrauchs in Wohngebäuden: Herausforderungen bei alten oder geschützten Gebäuden**  
Yanaelle Sciboz und Théo Perrelet, wissenschaftliche/r Mitarbeiter/-in FH  
Eine mitorganisierte Veranstaltung von Energie-FR und dem Institut TRANSFORM der HTA-FR
- 
- 15:15 - 15:45 Uhr**    **Konzept für einen energiesparenden und erfolgreichen Stall**  
Patrick Bucher, Geschäftsführer, ATX Suisse GmbH

# Plan de la manifestation — Plan der Veranstaltung



**DEMO** **Démonstrations et tests** (programme en p.16)  
**TEST** **Vorfürungen und Tests** (Programm auf S.16)



**Conférences** (programme en p.12)  
**Vorträge** (Programm auf S.13)



**Restauration** (menu en p.26)  
**Verpflegung** (Menü auf S.26)







**WC au niveau du parking principal, et à la ferme** (entrée vitrée, côté Fribourg)  
**WC beim Hauptparkplatz und im Bauernhof** (verglaster Eingang, Seite Freiburg)

 **Biogaz**  
 **Biogas**



 **Bois**  
 **Holz**

 **Energie solaire**  
 **Solarenergie**

 **Tracteurs et véhicules**  
 **Traktoren und Fahrzeuge**

 **Soutien et subventions**  
 **Unterstützung und Subventionen**

 **Gestion d'entreprise et planification**  
 **Betriebsführung und Planung**

 **Efficiency énergétique**  
 **Energieeffizienz**

 **Autonomie électrique**  
 **Elektrische Autonomie**

- 1 Agrar Landtechnik AG
- 2 Tracteur électrique (S. Thévoz)  
Elektrischer Traktor (S. Thévoz)
- 3 Technique agricole Fribourg - Suisse  
Landtechnik Freiburg - Schweiz
- 4 Eco-Drive en agriculture (HAFL)  
Eco-Drive in der Landwirtschaft (HAFL)
- 5 Aebi Suisse SA
- 6 Bucher Landtechnik AG
- 7 Haute école des sciences agronomiques,  
forestières et alimentaires HAFL  
Hochschule für Agrar-, Forst- und  
Lebensmittelwissenschaften HAFL
- 8 Arnold & Partner AG
- 9 Suter Romandie SA
- 10 Fondation Klik  
Stiftung Klik
- 11 Energie Bois Suisse  
Holzenergie Schweiz
- 12 Ökostrom Schweiz
- 13 Biomasse Suisse
- 14 Service de l'énergie  
(Le Programme Bâtiments)  
Amt für Energie  
(Das Gebäudeprogramm)
- 15 AgroCleanTech
- 16 Sebasol
- 17 AFRY Suisse SA
- 18 ATX Suisse GmbH
- 19 Aubry Matériel SA
- 20 Jeunes agriculteurs fribourgeois  
Freiburger Junglandwirte
- 21 Grangeneuve – Plan Climat Agriculture  
Grangeneuve – Klimaplan Landwirtschaft
- 22 Grangeneuve - Mener à bien  
son projet énergétique  
Grangeneuve - Mein Energieprojekt  
erfolgreich umsetzen  
HES-SO Valais-Wallis
- 23 Grangeneuve - Produire le maximum  
avec un minimum d'azote  
Grangeneuve - Ertrag maximieren,  
Stickstoffeinsatz optimieren
- 24 Groupe E Greenwatt SA
- 25 Insolight SA
- 26 Grangeneuve - Séchage en grange  
Grangeneuve - Heubelüftung
- 27 Romande Energie SA
- 28 Le journal Agri Sàrl
- 29 Grangeneuve - Autoconsommation  
électrique  
Grangeneuve - Elektrischer  
Eigenverbrauch
- 30 Agro-Technik Zulliger AG - Strautmann
- 31 Novaziun AG
- 32 Autonomie électrique sur les alpages  
(B. Aeschlimann)  
Elektrische Autonomie auf der Alp  
(B. Aeschlimann)
- 33 Grangeneuve - Véhicule électrique Alke  
Grangeneuve - Elektrofahrzeug Alke
- 34 Cooltec
- 35 Gujer Landmaschinen AG

# Démonstrations ————— Vorführungen

DEMO  
STAND N° **4** Eco-Drive en agriculture (HAFL)  
Eco-Drive in der Landwirtschaft (HAFL)

Démonstration pratique pour économiser du diesel avec un tracteur	<b>10h00</b>	Durée: 30 min.
Praktische Demonstration zum Einsparen von Diesel mit dem Traktor	<b>13h15</b>	Dauer: 30 Min.
	<b>15h15</b>	

DEMO  
STAND N° **5** Aebi Suisse SA

Robot de désherbage	<b>Tout au long de la journée</b>
Roboter für die Unkrautbekämpfung	<b>Während des ganzen Tages</b>

DEMO  
STAND N° **30** Agro-Technik Zulliger AG - Strautmänn

Mélangeuse-distributrice électrique	<b>9h30</b>	<b>12h30</b>	<b>14h30</b>	Durée: 15 min.
Elektrischer Futtermischwagen	<b>10h30</b>	<b>13h30</b>	<b>15h30</b>	Dauer: 15 Min.
		<b>16h30</b>		

# Véhicules à essayer ————— Probefahrzeuge

TEST  
STAND N° **6** Bucher Landtechnik AG

Chargeurs Merlo e-worker et Weidemann serie e	<b>Tout au long de la journée</b>
Test der Hoflader Merlo e-worker und Weidemann serie e	<b>Während des ganzen Tages</b>

TEST  
STAND N° **35** Gujer Landmaschinen AG

Chargeur AVANT e527	<b>Tout au long de la journée</b>
Test der Hoflader AVANT e527	<b>Während des ganzen Tages</b>







## ENERGIEEFFIZIENTE SCHWEINESTÄLLE



**Von Stalleinrichtungen bis Photovoltaik-Anlagen –  
Komplettlösungen aus einer Hand!**

ATX® Suisse GmbH | Hitzkircherstr. 4 | 6294 Ermensee | 041 917 42 53 | info@atx-suisse.ch | www.atx-suisse.ch



- ▲ 1312 Eclépens
- ▲ 2802 Develier
- ▲ 1687 Vuisternens-dt-Romont

Nos partenaires principaux

**Galebreaker**

**BouMatic**

024 420 36 70 - aubrygroupe.ch

Robot pousse fourrage



Equipement de ferme



VVS Variable Ventilation System

Ventilation et ombrage du bâtiment

Robot Double Box  
Gemini Up



Système de traite





Nous vous souhaitons une  
bonne manifestation !

[avant-lader.ch](http://avant-lader.ch)



Damit Sie beim Ertrag ganz  
vorne mitmischen!

**eVerti-Feed 1251**

Der Mischer mit Akkuantrieb



**Verti-Mix 1251 Hybrid**

Stationär- und Zapfwellenantrieb



Wir mischen besser.

**STRAUTMANN**

[www.agrotechnikzulliger.ch](http://www.agrotechnikzulliger.ch)

[info@agrotechnikzulliger.ch](mailto:info@agrotechnikzulliger.ch)

Tel: 062 531 15 60

## Sponsors ARGENT



**BUCHER LANDTECHNIK AG PRÉSENTERA LEURS  
DERNIÈRES TECHNOLOGIES RENOUVELABLES  
AVEC UN TRACTEUR NEW HOLLAND T6.180 DCT MÉTHANE  
ET UN TÉLESCOPIQUE MERLO E-WORKER ÉLECTRIQUE**



Créons ensemble des solutions durables pour les générations futures  
Gestalten wir gemeinsam die nachhaltige Zukunft



Votre partenaire local expert en:

- Conseil et ingénierie pour la transition énergétique
- Conseil et ingénierie en agroalimentaire
- Construction de bâtiment écoénergétiques

Ihr lokaler Expertpartner für:

- Beratung und Planung für die Energiewende
- Lebensmittelingenieurwesen
- Planung energieeffizienter Gebäude

[www.afry.ch](http://www.afry.ch), Route du Petit Moncor le, 1752 Villars-sur-Glâne, T. 026 424 50 39



# AEBI SUISSE

Handels- und Serviceorganisation

**Stromausfall - nicht mit uns!  
Panne de courant - pas avec nous !**



Zapfwellengeneratoren  
Générateurs à prise de force



Notstromaggregate  
Générateurs à moteur

## Stromversorgung absichern:

Generatoren für Melkroboter, Haushalt, Steuerungen, etc.  
Mit Diesel, Benzin oder Zapfwelle

## Sécuriser l'alimentation électrique:

Générateurs pour robots de traite, ménage, commandes, etc.  
Avec diesel, essence ou prise de force

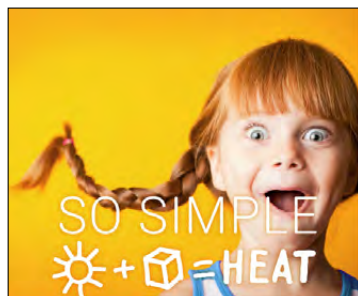
**Aebi Suisse Handels- und Serviceorganisation SA**

CH-3236 Gampelen | CH-8450 Andelfingen | 032 312 70 30 | [www.aebisuisse.ch](http://www.aebisuisse.ch)



**Votre partenaire  
pour une énergie  
durable et locale.**





CoolTec



Le Villaret  
Rte de la Robellaz 6  
CH 1432 Belmont s/Yverdon

Tel: 024 / 435 22 02  
Fax: 024 / 435 22 03  
Email: [cooltec@swissonline.ch](mailto:cooltec@swissonline.ch)  
Site Web: [www.cooltec.ch](http://www.cooltec.ch)

Journée Energie dans l'Agriculture 2024



Besoin d'énergie ?

A votre service  
depuis plus de  
17 ans



Chaleur  
Solaire



Eau Chaude  
Solaire



Electricité  
Solaire



insolight

LE FOURNISSEUR  
DE SOLUTIONS  
AGRIVOLTAÏQUES

En savoir plus



[www.insolight.ch](http://www.insolight.ch) | [info@insolight.ch](mailto:info@insolight.ch)







**Votre campagne  
vous ressemble,  
notre journal  
nous rassemble.**

**Journée Énergie dans l'Agriculture, 19 septembre 2024**



**021 613 06 46 | [abonnements@agrihebdo.ch](mailto:abonnements@agrihebdo.ch)**

Retrouvez nos offres détaillées sur [www.agrihebdo.ch](http://www.agrihebdo.ch)

**Agri**



**Technique Agricole Suisse  
Landtechnik Schweiz**

***Gut informiert – richtig investiert***

Praxisorientierte Fachzeitschrift für Landtechnik

***Bien s'informer pour bien investir***

Le magazine pour les pros de technique agricole



**Nous remercions tous nos sponsors  
et partenaires pour leur précieux soutien!**

**Wir danken allen unseren Sponsoren  
und Partner für ihre wertvolle Unterstützung!**

**Mon Plan climat**

**Mein Klimaplan**

Avec le soutien du Plan Climat du canton de Fribourg  
Unterstützt vom Klimaplan des Kantons Freiburg







Tout au long de la journée 9h00 - 17h00  
Assiette du jour servie de 11h30 à 14h00

Während des ganzen Tages von 9:00 bis 17:00 Uhr  
Tagesteller serviert von 11:30 bis 14:00 Uhr

**Assiette du jour** **16.-**

Jambon de campagne, salade de pommes de terre

Tagesteller

Bauernschinken, Kartoffelsalat

---

**Sandwich au jambon** **6.-**

Schinkensandwich

---

**Sandwich au Gruyère AOP** **6.-**

Sandwich mit Gruyère AOP

---

**Meringues et double crème de Grangeneuve** **6.-**

Meringues und Doppelrahm von Grangeneuve

---

**Tartelette au vin cuit du Bry** **4.-**

Törtli mit Vin cuit aus Le Bry

---

**Glaces de Grangeneuve** **3.-**

Eis von Grangeneuve

Paiement uniquement par CASH ou TWINT

Zahlung nur mit CASH oder TWINT

---

**Bonne visite!**  
**Viel Spass beim Besuch!**

---





**Grangeneuve**

Route de Grangeneuve 31  
1725 Posieux

+41 26 305 58 00  
grangeneuve-conseil.ch

